

JK: 441.056-4/2017.

JEGYZŐKÖNYV

Készült: Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2017. március 13. napján 08 óra 30 perces kezdettel megtartott ülésén.

Helyszín: Bükkszentlászló, Községi Ház

Jelen vannak: Bárány Péter elnök, Csipkés Ferenc elnök-helyettes és Eszláriné Markó Mónika testületi tag

Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala részéről:

Dr. Hajdu-Harsányi Zoltán jogi ügyintéző a jegyző képviseletében, Sipos Melinda önkormányzati ügyintéző, Hegedűsné Asztalos Ildikó pénzügyi ügyintéző

Bárány Péter elnök: Anyanyelvén és magyarul is köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy a Testület 3 tagja megjelent, így az ülés határozatképes, amelyet megnyit.

Tájékoztatja a Testület tagjait, hogy a Hivatalnál dolgozó Csapó Andrásné Katika nyugdíjba vonult. Hosszú ideje ő intézte a nemzetiségek pénzügyeit, melyet ezúton is megköszön. Bemutatja a megjelenteknek Hegedűsné Asztalos Ildikót, aki a továbbiakban ellátja ezt a cseppet sem egyszerű feladatot, melyhez sok sikert és jó munkát kíván.

Elsőként a jegyzőkönyvvezető, valamint a jegyzőkönyv-hitelesítő személyéről kell dönteniük. Jegyzőkönyvvezetőnek Sipos Melindát, jegyzőkönyv-hitelesítőnek Eszláriné Markó Mónikát javasolja megválasztani. Kéri, hogy szavazzanak a javaslat elfogadásáról.

A Testület a javaslatot 3 igen szavazattal elfogadta és megbízza Sipos Melindát a jegyzőkönyvvezetői, Eszláriné Markó Mónikát a jegyzőkönyv-hitelesítői feladat ellátásával.

Bárány Péter elnök: Ismerteti a meghívó szerinti napirendi javaslatokat. Megkérdezi képviselőtársait, hogy van-e javaslat, észrevétel a napirenddel kapcsolatban. Megállapítja, hogy nincs, így kéri, hogy szavazzanak az ülés napirendjéről.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta az ülés napirendjét.

Napirendi pontok:

1. Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata 2016. évi költségvetésének IV. negyedéves módosítására

Előterjesztő: Elnök

2. Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetésének megállapításáról szóló költségvetési határozat elfogadására és egyéb kapcsolódó döntés meghozatalára

Előterjesztő: Elnök

3. Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata és Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata között megkötött Együttműködési Megállapodással kapcsolatos döntés meghozatalára

Előterjesztő: Elnök

4. Egyebek

1. napirend: Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata 2016. évi költségvetésének IV. negyedéves módosítására

Bárány Péter elnök: Utoljára 2016 decemberében döntöttek a költségvetés módosításáról. Azóta változtak a bevételeik, amelyekhez igazítaniuk kellett kiadásait. Decemberben még 690.227 forintjuk keletkezett, így 8.642.484 forintról 9.337.711 forintra módosul a költségvetésük. Részletesen ismerteti a bevételi forrásokat és kiadási tételeket. Megkérdezi képviselőtársait, hogy van-e kérdésük, észrevételük a napirenddel kapcsolatosan. Részletesen ismerteti a határozati javaslatot. Megállapítja, hogy nincs, így kéri, hogy szavazzanak az előterjesztés szerinti határozati javaslat elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta az előterjesztés szerinti határozati javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-1/2017.(III.13.) határozata:

Tárgy: Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata 2016. évi költségvetésének IV. negyedéves módosítása

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete a „**Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata 2016. évi költségvetésének módosítására**” című előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete az SZ-3/2016. (III.4.) határozatát az alábbiak szerint módosítja:

1. A határozat 2. pontja az alábbiak szerint módosul:

„2. A módosított költségvetés bevételei és kiadásai

2.1. A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a 2016. évi módosított költségvetését

9.332.711 Ft Költségvetési bevétellel

5.978.711 Ft Költségvetési kiadással

3.354.000 Ft Költségvetési egyenleggel

Ebből: 3.354.000 Ft működési egyenleggel

állapítja meg. A képviselő-testület a működési egyenleget belső forrás bevonásával, előző évi költségvetési maradvány igénybevételel 3.354.000 Ft összegben finanszírozza.”

2. A határozat mellékletei az alábbiak szerint módosulnak:

A határozat 1. melléklete helyébe e határozat 1. melléklete lép.

A határozat 2. melléklete helyébe e határozat 2. melléklete lép.

A határozat 2.1. melléklete helyébe e határozat 2.1. melléklete lép.

A határozat 3. melléklete helyébe e határozat 3. melléklete lép.

A határozat 4. melléklete helyébe e határozat 4. melléklete lép.

3. A határozat módosítással nem érintett pontjai változatlanul hatályosak.

4. A költségvetési határozat 2017. március 14. napján lép hatályba.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Kabinet
Határidő: azonnal

/A határozat mellékletei a jegyzőkönyv mellékletét képezik./

2. napirend: **Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetésének megállapításáról szóló költségvetési határozat elfogadására és egyéb kapcsolódó döntés meghozatalára**

Bárány Péter elnök: Tájékoztatja képviselőtársait, hogy az előterjesztés szerint két határozati javaslatról is dönteniük szükséges. Az I. határozati javaslat esetében az államháztartásról szóló törvény írja elő, hogy a nemzetiségi önkormányzatok számára is szükséges döntést hozni az önkormányzat egyes saját bevételeinek és adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek várható összegére vonatkozóan, három évre előre.

A II. határozati javaslat a 2017. évre vonatkozó várható bevételüket tartalmazza, ami 1.862.000 forint, ezt az összeget osztották el tervezett kiadások formájában, melyeket részletesen ismertet. Megjegyzi, év közben több alkalommal szükséges aktualizálni, módosítani a költségvetést.

Megkérdezi képviselőtársait, hogy van-e kérdésük, észrevételük a napirenddel kapcsolatban. Megállapítja, hogy nincs, így kéri, hogy szavazzanak az előterjesztés szerinti határozati javaslat elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta az előterjesztés szerinti I. határozati javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-2/2017.(III.13.) határozata:

Tárgy: Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat egyes saját bevételei és adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségei várható összegének megállapítása a 2018-2020. évekre

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata a „**Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetésének megállapításáról szóló költségvetési határozat elfogadására és egyéb kapcsolódó döntés meghozatalára**” című előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 29/A. §-ában kapott felhatalmazás alapján az Önkormányzat egyes saját bevételeinek és adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek várható összegét a 2018-2020. évekre a jelen határozat 1. és 2. melléklete szerint állapítja meg.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Kabinet
Határidő: azonnal

/A határozat mellékletei a jegyzőkönyv mellékletét képezik./

Bárány Péter elnök: Kéri, szavazzanak az előterjesztés szerinti II. határozati javaslat elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta az előterjesztés szerinti II. határozati javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-3/2017.(III.13.) határozata:

Tárgy: Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata 2017. évi költségvetésének elfogadása

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata a „Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi költségvetésének megállapításáról szóló költségvetési határozat elfogadására és egyéb kapcsolódó döntés meghozatalára” című előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2017. évi költségvetését az alábbi határozat szerint elfogadja.

**A Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat
SZ-3/2017.(III.13.) határozata
a 2017. évi költségvetéséről**

A Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat (továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) Képviselő-testülete az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 6/C. §-a alapján eljárva a 2017. évi költségvetéséről az alábbi határozatot hozza.

1. A határozat hatálya

A határozat hatálya a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületére, bizottságaira, és az általa létrehozott és fenntartott költségvetési szervekre (intézményekre) terjed ki.

2. A költségvetés bevételei és kiadásai

2.1. A Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2017. évi költségvetését

1.862.000 FtKöltségvetési bevétellel

1.862.000 FtKöltségvetési kiadással

0 FtKöltségvetési egyenleggel

állapítja meg.

2.2. Az Önkormányzat összes bevételét forrásonként, összes kiadását jogcímenként a határozat *1. melléklete* alapján határozza meg a képviselő-testület.

2.3. A működési célú bevételi és kiadási előirányzatokat egymástól elkülönítetten, együttesen,

egyensúlyban a 2. melléklet szerint fogadja el.

2.4. Az Önkormányzat bevételi és kiadási előirányzatainak jogcímenkénti megoszlását, továbbá az éves létszám előirányzatot és a közfoglalkoztatottak létszámát a 3. melléklet szerint hagyja jóvá.

2.5. Az éves előirányzat felhasználási tervet a 4. melléklet szerint fogadja el.

2.6. A költségvetési évet követő három év tervezett előirányzatainak keretszámait főbb csoportokban az 5. melléklet szerint hagyja jóvá.

3. A költségvetés végrehajtásának szabályai

3.1. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének végrehajtásáért az elnök, a könyvvezetéssel kapcsolatos feladatok ellátásáért az együttműködési megállapodásban rögzítettek szerint a jegyző felelős.

3.2. A költségvetési hiány csökkentése érdekében évközben folyamatosan figyelemmel kell kísérni a kiadások csökkentésének és a bevételek növelésének lehetőségeit.

4. Az előirányzatok módosítása

4.1. Az önkormányzat bevételeinek és kiadásainak módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról a képviselő-testület dönt.

4.2. A nemzetiségi önkormányzat költségvetésében jóváhagyott bevételeinek és kiadásainak módosítására, és a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításra, beleértve a kiemelt előirányzatok közötti módosításokat is a nemzetiségi önkormányzat elnöke jogosult.

4.3. A költségvetési szervek bevételi és kiadási előirányzatai saját hatáskörben módosíthatók, a kiadási előirányzatok egymás között átcsoportosíthatók.

4.4. A költségvetési határozat 4.1.-4.3. pontjai szerinti előirányzat-módosításokat, előirányzat-átcsoportosításokat – az első negyedév kivételével – negyedévenként, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-ei hatállyal kell a képviselő-testület elé jóváhagyásra benyújtani. Ha év közben az Országgyűlés a hozzájárulások, támogatások előirányzatait zárolja, azokat csökkenti, törli, az intézkedés kihirdetését követően haladéktalanul a képviselő-testület elé kell terjeszteni a költségvetési határozat módosítását.

5. A költségvetés végrehajtásának ellenőrzése

5.1. A nemzetiségi önkormányzat és költségvetési szervei önkormányzati ellenőrzése a belső kontrollrendszer keretében valósul meg, melynek létrehozásáért, működtetésért és továbbfejlesztéséért az önkormányzat esetében a jegyző, az intézmények esetében az intézményvezető felelős.

5.2. A nemzetiségi önkormányzat a belső ellenőrzés kialakításáról az Ellenőrzési Osztály megbízott belső ellenőre, valamint a kialakított belső kontrollrendszer útján gondoskodik. A megfelelő működtetésről és a függetlenség biztosításáról a jegyző köteles gondoskodni.

6. Záró és vegyes rendelkezések

A költségvetési határozat 2017. március 14. lép hatályba.

<u>Felelős:</u>	Elnök
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	Gazdálkodási Kabinet
<u>Határidő:</u>	azonnal

/A határozat mellékletei a jegyzőkönyv mellékletét képezik./

3. napirend: Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata és Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata között megkötött Együttműködési Megállapodással kapcsolatos döntés meghozatalára

Bárány Péter elnök: A miskolci nemzetiségi önkormányzatok a települési önkormányzattal 2015-ben együttműködési megállapodást kötöttek, melyet minden évben felül kell vizsgálni. Ennek idén is eleget tettek. 2017 januárjában a 9 miskolci nemzetiségi önkormányzat képviseltette magát a Hivatalban összehívott egyeztető megbeszélésen. Beszámol arról, hogy felmerült két olyan dolog, amit szeretnének, de az együttműködési megállapodást nem érinti. Ilyen a Hivatalban a nemzetiségi zászlók kihelyezése, valamint, hogy a Testület zárt ülésein a nemzetiségi önkormányzatok képviselői is részt vehessenek. Megjegyzi, ezekben érdemi változás nem történt, de ennek ellenére úgy döntött az egyeztető megbeszélésen jelenlévő grémium, hogy nem szükséges változtatni 2017. évben az együttműködési megállapodáson. Az együttműködési megállapodás tartalmazza a felek feladatát, valamint a személyi és tárgyi feltételeket. Önkormányzatuk abban a szerencsés helyzetben van, hogy rendelkezik külön helyiséggel, ahol az üléseiket is megtarthatják. Elfogadásra javasolja az együttműködési megállapodást, illetve az előterjesztést.

Csipkés Ferenc: Kérdése, hogy lett-e valami módosítva az együttműködési megállapodásban.

Sipos Melinda: Nem, nem történt módosítás.

Csipkés Ferenc: Nem érti, miért kell akkor minden évben tárgyalni, miért nem csak akkor tárgyalják, ha módosítani kell.

Sipos Melinda: Törvény írja mindezt elő: az együttműködési megállapodás megkötését, valamint az évenként – minden év január 31. napig – történő felülvizsgálatot.

Bárány Péter elnök: Az egyeztető megbeszélésen dől el, hogy szükséges-e módosítani vagy sem.

Csipkés Ferenc: A megbeszélés év elején volt, utána már tudták, hogy nem szükséges a módosítás.

Sipos Melinda: Az előterjesztés arról szól, hogy az együttműködési megállapodás felülvizsgálata megtörtént és nem szükséges azt módosítani. Ezért nem kell majd aláírni, jelen esetben arról kell dönteniük, hogy változatlan tartalommal érvényben van.

Bárány Péter elnök: Köszöni a tájékoztatást.

Megkérdezi képviselőtársait, hogy van-e kérdésük, észrevételük a napirenddel kapcsolatosan. Részletesen ismerteti a határozati javaslatot. Megállapítja, hogy nincs, így kéri, hogy szavazzanak az előterjesztés szerinti határozati javaslat elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta az előterjesztés szerinti határozati javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-4/2017.(III.13.) határozata:

Tárgy: Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata és Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata között megkötött Együttműködési Megállapodással kapcsolatos döntés meghozatala

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a „**Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata és Miskolc Megyei Jogú**

Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata között megkötött Együttműködési Megállapodással kapcsolatos döntés meghozatalára” tárgyú előterjesztést, és az alábbi határozatot hozza:

1. Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata és Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata között jelenleg érvényben lévő Együttműködési Megállapodást felülvizsgálta, amelynek eredményeképpen megállapítja, hogy annak módosítása nem indokolt.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Jegyzői Kabinet
Határidő: azonnal

4. napirend: Egyebek

Bárány Péter elnök: Több témában is szeretné, ha döntést hoznának a napirend keretében. Elsőként javasolja, hogy a Képviselő-testület mindhárom tagjának 2017. évben biztosítsanak költségvetésükből közlekedési bérletet. Kéri, hogy szavazzanak a javaslat elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-5/2017.(III.13.) határozata:

Tárgy: Közlekedési kiadások

1. Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2017. évi költségvetés terhére ***havi kombinált*** bérletet biztosít:
 - Bárány Péter elnök
 - Csipkés Ferenc elnök-helyettes, valamint
 - Eszláriné Markó Mónika tag részére.
2. A Képviselő-testület az MVK bérleteket a 2017. évi költségvetéséből biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Kabinet
Határidő: azonnal

Bárány Péter elnök: A települési önkormányzat által minden nemzetiségi önkormányzat számára biztosított 80 ezer forintos közlekedési támogatás felhasználásáról is dönteniük szükséges. Javasolja, hogy ezt 2017. évben Bárány Péter elnök részére parkolóbérlet vásárlására fordítsák. Kéri, hogy szavazzanak a javaslat elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-6/2017.(III.13.) határozata:

Tárgy: Közlekedési támogatás felhasználása

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata által 2017. évben biztosított 80 ezer Ft értékű közlekedési támogatást Bárány Péter elnök éves parkolóbérletének megvásárlására fordítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Kabinet
Határidő: azonnal

Bárány Péter elnök: A Képviselő-testület tagjai használnak mobiltelefont, ennek költségeiről is kell dönteniük 2017. évre vonatkozóan. Telefonkártyák vásárlásának biztosítását javasolja, szükség szerint, melyet éves szinten maximalizálnak, az elnök esetében 100 ezer, az elnök-helyettesé és tag esetében 60 ezer forint összegben. Kéri, hogy szavazzanak a javaslat elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-7/2017.(III.13.) határozata:

Tárgy: Testületi-tagok 2017. évi telefonköltségei megtérítése

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a testületi tagok részére megállapított 2017. évi költségek megtérítése tárgyában és az alábbi határozatot hozza:

1. Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének tagjai részére, a 2017. évben megtérített költségeket az alábbiak szerint állapítja meg:

Mobiltelefon használati költségek:

- Bárány Péter elnök 100.000,- Ft/ év
- Csipkés Ferenc elnökhelyettes 60.000,- Ft/ év
- Eszláriné Markó Mónika tag 60.000,- Ft/ év

2. A költségek kifizetését, számla ellenében történő elszámolással, 2017. évi költségvetése terhére biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Kabinet
Határidő: azonnal

Bárány Péter elnök: A nemzetiségi ügyek intézésére, valamint a különböző helyszíneken való megjelenés biztosítása okán saját gépjárműveiket is használják a képviselők. Igyekeznek minden olyan rendezvényen részt venni, jelen lenni, amely a szlovákságot érinti. Elmondja, hogy önkormányzatuk nem rendelkezik gépjárművel, így saját gépkocsijukat használják. 2017. január 1.

hatállyal változás történt a saját gépkocsihasználat díját illetően. A korábbi 9,- Ft-os összeget 15,- Ft-ra lehet emelni, a jogszabály erre lehetőséget ad. Ez testületi döntés függvénye. A változás január 1-ig visszamenőleg is érvényes.

Javasolja a Testület számára, hogy emeljék meg az összeget. Kéri, hogy szavazzanak.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-8/2017.(III.13.) határozata:

Tárgy: Személygépkocsi használati normaköltségének megállapítása

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete tekintettel a személyi jövedelemadóról szóló 1995. évi CXVII. törvény 25. § (2) bekezdésére, a saját tulajdonú személygépkocsi-normaköltség elszámolható költségtérítését, 2017. január 1. napjától kilométerenként 15,- Ft összegben állapítja meg.

<u>Felelős:</u>	Elnök
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	Gazdálkodási Kabinet
<u>Határidő:</u>	azonnal

Bárány Péter elnök: Beszámol arról, hogy az elmúlt időszakban megünnepelték – önkormányzatuk életében hagyományosan – a farsangot. A felnőttek és idősebb korosztályt képviselő hagyományápolók, valamint az óvodások is készültek műsorral. Szlovák hagyományokat elevenítették fel egy esküvő, lakodalmas rész bemutatásával. Külön öröm volt számára viszont hallani azt, amikor még az ide költözött szlovákság nem tudott magyarul, illetve nehezen beszéltek a nyelvet. Ezt is kiválóan megjelenítették a hagyományörzők. A gyerekek is két nyelven – magyarul és szlovákul – adtak elő műsort.

Szintén megtartották – mint minden évben – a Nőnap ünnepséget, ahol a megjelent Hölgyeket köszöntötték és kedveskedtek nekik egy kis aprósággal. A beszélgetések folyamán arra jutottak, hogy szlovák énekkart hoznak létre, hogy nagyobb rendezvények alkalmával tudjanak szlovák nyelvű dalokat is bemutatni.

Kéri, hogy szavazzanak a 2017. év eleji programokról szóló szóbeli beszámoló elfogadásáról, valamint arról, hogy a rendezvények kapcsán felmerülő költségeket a 2017. évi költségvetésből biztosították.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a szóbeli beszámolót és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-9/2017.(III.13.) határozata:

Tárgy: 2017. év eleji programok

1. Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete az alább felsorolt eseményekkel kapcsolatos szóbeli beszámolót megismerte és elfogadta:
 - Hagyományos szlovák farsangi program és hagyományos szlovák Nőnap rendezvény megünneplése.

2. A Képviselő-testület a rendezvények kapcsán felmerülő költségeket a 2017. évi költségvetésből biztosította.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Kabinet
Határidő: azonnal

Bárány Péter elnök: Röviden számba veszi, hogy 2017. évben az alábbi programokat, rendezvényeket kívánják megszervezni: Gyermeknap, óvodások ballagása, Szentlászló települések találkozója, Szlovák-magyar kulturális est, látogatás az Óhazába, illetve ahogy eddig is, ez éven üzemeltetik a Községi Házat és alkalmazzák továbbra is a közfoglalkoztatottakat. Szeretnének egy regionális nyugdíjas találkozót, valamint hagyományörzők kulturális programját is szervezni, de készülnek majd a Városházán megrendezésre kerülő Nemzetiségek Napjára is, ahogy a Mikulás este, Karácsonyi ünnepekre és Óév búcsúztatóra egyaránt.

Eszláriné Markó Mónika: 2017-es évet Szent László-émlékévként nyilvánították és ennek kapcsán kapott egy levelet szentlászlói Zselicben a Zselicért Egyesülettől, akiknek egyik fő feladata a Szent László kultusz erősítése. E célból az egyesület rajzpályázatot hirdetett és ennek terjesztésében, helyi népszerűsítésében szeretné, ha önkormányzatuk segítené annak érdekében, hogy a pályázatot Bükkszentlászlón is népszerűsíthesse.

Csipkés Ferenc: Javaslat, hogy Eszláriné Mónika képviselőtárunk az óvodában és az iskolások körében népszerűsítse, gyűjtse össze a beérkező pályamunkákat és továbbítsa. Ezen felül a bükkszentlászlói hirdetőtáblán is ki lehetne plakátolni.

Eszláriné Markó Mónika: 2017. május 3-a a benyújtási határidő.

Bárány Péter elnök: Javaslat, hogy azoknak az iskoláknak is hívják fel erre a figyelmét, ahol bükkszentlászlói gyerekek tanulnak. Felvehetnék a kapcsolatot az ottani rajztanárokkal, és anyagilag is támogatnák ezt.

Csipkés Ferenc: Meglátása szerint nem kellene mindenhol ezt hirdetni. Elsősorban a szentlászlói községekre vonatkozik a pályázat. Elegendő lenne ezt Bükkszentlászlón népszerűsíteni.

Bárány Péter elnök: Javaslat csak azokra az iskolákra vonatkozott, ahova a helyi gyerekek járnak.

Eszláriné Markó Mónika: Egyetért azzal, hogy nem biztos, hogy az iskolákhoz is el kellene menni, mert ha helyben kiplakátolják, illetve felteszik ezt a bükkszentlászlói facebook oldalra, az elegendő.

Bárány Péter elnök: A Komlóstetői és Szent Imre Iskola bevonását továbbra is javasolja, hogy vegyenek részt benne, mivel oda járnak a helyi gyerekek. A népszerűsítéssel kapcsolatos részleteket később megbeszéljük, de úgy látja, abban mindannyian egyetértenek, hogy segítsék a kezdeményezést és népszerűsítsék a Szent László királyról szóló rajzpályázatot és az esetlegesen felmerülő költségeket a 2017. évi költségvetésből biztosítsák. Kéri, hogy szavazzanak a javaslat elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének SZ-10/2017.(III.13.) határozata:

Tárgy: Szent László királyról szóló rajzpályázat népszerűsítése

1. Miskolc Megyei Jogú Város Szlovák Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a helyi népszerűsítést felvállalja a Szent László Emlékév Szentlászlón rendezvénysorozata keretében a Zselicben a Zselicért Egyesület által hirdetett rajzpályázatának, melynek témája Szent László király.
2. A Képviselő-testület a felmerülő költségeket a 2017. évi költségvetésből biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Kabinet
Határidő: azonnal

Bárány Péter elnök: Megkérdezi, hogy van-e egyéb javaslat, észrevétel az „Egyebek” napirenden belül. Megállapítja, hogy nincs. Bejelenti, hogy a mai ülésük végéhez értek, megköszöni a jelenlévők munkáját. Az ülést 9 óra 40 perckor bezárja.

K. m. f.

Bárány Péter
elnök

Eszláriné Markó Mónika
jegyzőkönyv-hitelesítő

Dr. Hajdu-Harsányi Zoltán
jogi ügyintéző

Sipos Melinda
jegyzőkönyvvezető

A jegyzőkönyv törvényességi véleményezésre bemutatva:

Dr. Alakszai Zoltán
jegyző